

(1) Customer Invoice Address GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 1927281 (4) Date 17.10.18		
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 28514 (9) Date	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550002762706 10.10.18	(15) Additional Details	(12) Our Departement Herr Hink		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Franz Maas	paid(20)unpaid ☒ ☐	(21) Packing look below	(22) Marks KR		(23) Total Weight kg gross 155	(24) net 118		
(25) Shipping Address GETRAG S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, ITA						(26) Place of unload 14248		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	900.9.0617.50 900.9.0617.50 EC level Container Batch number	SPRENGRING 36.40 X 1.50 BLANK GESCHLIFFEN MAGI D 40/TBA-520945 3215 R- 178919 1/TBA-520921 Getrag- 1/TBA-520922 A0806 A	32000 800	Pi Pi	1826359 5008678366 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 32000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 18.10.18 Firma: <i>Ragazzi</i>			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

Osobitné podmienky pre dopravu
Hrubo ohraničené časťou musí vyplniť dopravca
Stark umrandované časti sú vyplňované Frachtführer auszufüllen
1 - 15 a 21 + 22
Osobitné podmienky pre dopravu
Vom Absender sind voranzutragen auszufüllen

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33				MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 1199754 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) DELICIA M.H. 4 70016 BER 11-11-11				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) Miroslav Koudelka Baňa 1 091 01 Stropkov IČO: 37 774 328 DIČ: 1026562174									
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes Miesto/Ort Štát/Land				17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)									
4 Miesto a dátum nakladania Einladestelle des Gutes Miesto/Ort Štát/Land HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33				18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers									
5 Prílohy doklady Beiliegende Dokumente													
6 Signo a číslo Zeichen und Nr.		7 Počet balení Anzahl der Koli		8 Druh obalu Art der Verpackung		9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes		10 Štatistické čís. Statistische Nr.		11 Hr. hmotnosť v kg Bruttogewicht kg		12 Objem m³ Umfang m³	
UN číslo UN Nummer		Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung		Trieda Klasse		Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR							
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)								19 Na farchu Zu zahlen vom Dopravné-Fracht Zľavy Ermässigungen Saldo-Saldo Dodat. výdavky Zuschlagkosten Iné výdavky Sonstige Kosten Různe-Verschied. Spolu na zaplacení Insgesamt zu bezahl.					
14 Dobierka Nachnahme								20 Osobitné dojednanie Sondervereinbarungen					
15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachterrechnung Vyplatené/Frei Netvyplatené/Unfrei													
21 Vystavené v/Ausgefertigt in dňa / am								24 Tovar prevzatý Gut empfangen Dátum Datum					
22 HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33 Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Absenders								23 Miroslav Koudelka Baňa 1 091 01 Stropkov IČO: 37 774 328 DIČ: 1026562174 Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Frachtführers					
25 ECV vozidla/tahača prívesu/návesu													
26 Užitočná hmotnosť užitočná hmotnosť													
27 Číslo DZVV 28 Číslo jazdy													
29 Hranitné prechody													
30 Všetky sprievodné doklady													
31 Různe													

KUEHN + NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
19.01.2018
Potvrdenie o prevzatí celého tranzitného dokladu.
Za transitdokument empfangen
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedy, číslo a písmeno.
*) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.